

ETA: 6-18 M

LEGGERE PRIMA DELL'USO E CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO.**AVVERTENZE**

Per la sicurezza del tuo bambino:

ATTENZIONE!

- Eventuali sacchetti in plastica ed altri componenti non facenti parte del giocattolo (es. legacci, elementi di fissaggio, ecc.) devono essere rimossi prima dell'uso e tenuti fuori dalla portata dei bambini. Rischio soffocamento.
- Verificare regolarmente lo stato d'usura del prodotto e la presenza di eventuali rotture. In caso di danneggiamenti non utilizzare il giocattolo e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
- Utilizzare il gioco sotto la sorveglianza continua di un adulto.
- Non usare il gioco in modo diverso da quanto raccomandato.

MODALITA' DI GIOCO:

Per sganciare la parte superiore del gioco: con una mano tenere premuta la base sul piano d'appoggio e con l'altra tirare verso l'alto il ghepardo (fig. A) Per riagganciare la parte superiore alla base con ventosa: tenere la base su un piano d'appoggio e spingere verso il basso il ghepardo (fig.B).

PULIZIA E MANUTENZIONE DEL GIOCO:

- Pulire il giocattolo utilizzando un panno morbido di tessuto asciutto o leggermente inumidito con acqua. Non utilizzare solventi o detersivi.
- Durante le pause d'uso conservare in un luogo protetto da fonti di calore, polvere, ed umidità.

EN INSTRUCTION MANUAL

AGE: 6-18 M

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.**WARNINGS**

For your child's safety:

WARNING!

- Plastic bags and other components which are not part of the product (e.g. ties, fasteners, etc.) must be removed before use and kept out of reach of children. Choking hazard and suffocation risk.
- Regularly inspect the product for signs of wear and damage. If the product is damaged do not use it, and keep it out of the reach of children.
- Use the product under the continuous supervision of an adult.
- Do not use this toy in any way not illustrated in the manual.

PLAY MODES:

To disconnect the top part of the product: use one hand to press the base down against the rest surface and with the other pull up on the cheetah (Fig. A). To reconnect the top part to the base and suction cup: hold the base against a rest surface and press down on the cheetah (Fig. B)

CARE AND MAINTENANCE:

- Clean the toy using a soft, dry or slightly moistened fabric cloth. Do not use detergents or solvents to clean the toy.
- When not in use, store it in a place protected against sources of heat, dust and humidity.

FR NOTICE D'UTILISATION

ÂGE : 6-18 M

LIRE ATTENTIVEMENT CES INFORMATIONS AVANT L'EMPLOI ET LES CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE.**ATTENTION**

Pour la sécurité de votre enfant :

ATTENTION !

- Les éventuels sacs en plastique et autres composants ne faisant pas partie du jouet (par ex. les liens, les éléments de fixation, etc.) doivent être retirés avant l'utilisation et tenus hors de portée des enfants. Risque d'étouffement.
- Vérifier régulièrement l'état d'usure du produit

et la présence d'éventuelles fissures. En cas de dommages, ne pas utiliser le jouet et le conserver hors de portée des enfants.

- Utiliser ce jouet sous la surveillance constante d'un adulte.
- Ne pas utiliser le jouet d'une autre manière que celle recommandée.

MODES DE JEU :

Pour décrocher la partie supérieure du jouet : Tenir la base sur le plan d'appui d'une main et tirer le guépard vers le haut de l'autre (Fig. A). Pour rattacher la partie supérieure à la base avec la ventouse : tenir la base sur un plan d'appui et pousser le guépard vers le bas (Fig.B).

NETTOYAGE ET ENTRETIEN DU JOUET :

- Nettoyer le jouet à l'aide d'un chiffon doux en tissu, sec ou légèrement humide. Ne pas utiliser de solvant ou de détergent.
- Lorsque le produit est inutilisé, le conserver à l'abri de sources de chaleur, de la poussière et de l'humidité.

DE GEBRAUCHSANLEITUNG

ALTER: 6-18 M

DIESE INFORMATIONEN VOR DEM GEBRAUCH DURCHLESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN AUFBEWAHREN.**WARNUNG**

Für die Sicherheit Ihres Kindes:

ACHTUNG!

- Vor dem Gebrauch eventuelle Kunststoffbeutel und andere Bestandteile (z. B. Bänder, Befestigungselemente, usw.), die nicht Teil des Spielzeugs sind, entfernen und für Kinder unzugänglich aufbewahren. Erstickungsgefahr.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Abnutzungserscheinungen oder Beschädigungen. Wenn es beschädigt ist, das Spielzeug nicht mehr verwenden und von Kindern fernhalten.
- Das Spielzeug nur unter ständiger Aufsicht eines Erwachsenen benutzen.
- Das Spielzeug darf nur auf die empfohlene Weise verwendet werden.

SPIELVARIANTEN:

Zum Lösen des oberen Teils des Spielzeugs: Halten Sie mit einer Hand die Basis gegen die Auflagefläche gedrückt. Mit der anderen Hand ziehen Sie den Gepard nach oben (Abb. A). Zum erneuten Befestigen des oberen Teils an der Saugnapf-Basis: Halten Sie die Basis gegen eine Auflagefläche und drücken Sie den Gepard nach unten (Abb. B).

REINIGUNG UND WARTUNG DES SPIELZEUGS:

- Reinigen Sie das Spielzeug mit einem weichen, trockenen oder leicht mit Wasser befeuchteten Tuch. Verwenden Sie keine Lösungs- oder Putzmittel.
- Wenn das Produkt für eine Weile nicht verwendet wird, bewahren Sie es an einem vor Wärme, Staub und Feuchtigkeit geschützten Ort auf.

ES MANUAL DE INSTRUCCIONES

EDAD: 6-18 M

LEER DETENIDAMENTE Y CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS.**ADVERTENCIAS**

Para la seguridad de su niño:

ADVERTENCIA!

- Elimine las bolsas de plástico y los demás componentes que no forman parte del juguete antes del uso (como cordones, elementos de fijación, etc.) y manténgalos fuera del alcance de los niños. Peligro de asfixia.
- Compruebe regularmente el producto para detectar signos de desgaste o daños. En caso de estar dañado, no utilice el juguete y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Utilícese bajo la supervisión constante de un adulto.
- No use el juguete de forma diferente a la recomendada.

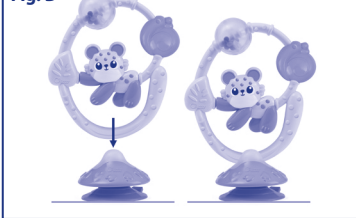
MODALIDAD DE JUEGO:

Para desenganchar la parte superior del juego: con una mano mantenga presionada la base sobre la superficie de apoyo y con la otra tire hacia arriba del guepardo (fig. A). Para volver a en-

Fig. A



Fig. B



chicco.fr/tri-selectif.html



Redresses sur votre affaire des déchets.fr

ARTSANA S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1 22070 Grandate (CO) - Italy
www.chicco.com

ganchar la parte superior a la base con ventosa: coloque la base sobre una superficie de apoyo y empuje el guepardo hacia abajo (Fig.B).

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DEL JUGUETE:

- Limpié el juguete con un paño de tela suave, seco o ligeramente humedecido con agua. No use disolventes ni detergentes.
- Mientras no se esté utilizando, consérvese en un lugar protegido contra el calor, el polvo y la humedad.

PT MANUAL DE INSTRUÇÕES

IDADE 6-18 M

ANTES DE UTILIZAR, LEIA COM ATENÇÃO E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA.**ADVERTÊNCIAS**

Para a segurança do seu filho:

ATENÇÃO!

- Antes da utilização remova eventuais sacos de plástico e todos os componentes que não fazem parte do brinquedo (por exemplo, elásticos, elementos de fixação, etc.) e mantenha-os fora do alcance das crianças. Risco de asfixia.
- Verifique sempre o estado de desgaste do produto e a presença de possíveis ruturas.
- Se estiver danificado, não use o brinquedo e mantenha-o fora do alcance das crianças.
- O brinquedo deve ser utilizado sob a supervisão contínua de um adulto.
- Não utilize o brinquedo de forma diferente da recomendada.

MODALIDADES DO BRINQUEDO:

Para soltar a parte de cima do brinquedo: com uma mão mantenha premeida a base na superfície de apoio e com a outra puxe o leopardo para cima (fig. A) Para recolocar a parte de cima na base com ventosa: mantenha a base sobre uma superfície de apoio e empurre o leopardo para baixo (Fig.B)

LIMPEZA E MANUTENÇÃO DO BRINQUEDO:

- Limpe o brinquedo com um pano macio em tecido, seco ou ligeiramente humedecido com

Si raccomanda di conservare questo indirizzo per eventuale riferimento futuro.

ARTSANA S.p.A.
Via Saldarini Catelli 1 - 22070 Grandate - Italy
Telefono: (031) 382.111
Telefax: (031) 382.400 - Telex 380253

Numero verde consumatori Italia 800 188 898

Veuillez conserver ce feuillet pour vous y référer en cas de besoin.
ARTSANA FRANCE SAS
17-19, avenue de la Métallurgie - 93 210 SAINT DENIS LA PLAINE France
0800 200 290 (appel gratuit) - www.chicco.fr

Bitte diese Adresse für evtl. Rückfragen aufbewahren.

ARTSANA GERMANY GmbH
Borsigstrasse 1-3, 63128 Dietzenbach - Germany 01805 780005
www.chicco.de

Please keep information for future reference.

ARTSANA UK LTD
Building 1, 2nd Floor, Imperial Place, Maxwell Road, Borehamwood,
Hertfordshire.
Reception.uk@artsana.com - 020 8953 6627
www.chicco.co.uk - www.chiccospares.co.uk

Se recomienda conservar estos datos.

ARTSANA SPAIN SAU
C/ Industrials 10, Pol. Industrial Urtinas. 28923 Alcorcón (Madrid) - Spain
https://www.chicco.es/contacto.html - 902-117
(Lun a Juev de 8:00 a 17:30 hrs. Vier 8:00 a 15:00 hrs)
www.chicco.es

Recomenda-se a conservação deste endereço para eventuais necessidades.

ARTSANA PORTUGAL SA
Rua Humberto Madeira, 9 - Queluz de Baixo - 2790-097 Barcarena.
ATENÇÃO: ATENDIMENTO AO CONSUMIDOR: 800 201 977 - www.chicco.pt

Besluit deze informatie voor toekomstige referentie.

ARTSANA BELGIUM N.V.
Ternseelaan 5 1853 Strombeek-Bever - Belgium +32 23008240
www.chicco.be / www.chicco.nl

Bitte diese Adresse für evtl. Rückfragen aufbewahren. Veuillez conserver ce

feuillet pour vous y référer en cas de besoin.

Si raccomanda di conservare questo indirizzo per eventuale riferimento futuro.

ARTSANA SUISSE SA
Stabile La Punta, Via Cantonale 2b, 6928 Manno, Switzerland
Tel: +41 (91) 935 50 80 - www.chicco.ch

Συνιστάται να φυλάσσεται οι πιο κάτω πληροφορίες για μελλοντική αναφορά.

ΕΙΣΑΓΩΓΗ - ΔΙΑΝΟΜΗ & ΣΚΑΠΟΜΥΤΣΟΣ Α.Ε.
Ανδρέα Μεταξά 6, 14564, Κάτω Χηφισιά - Τηλ:210-62 41 400
Fax 210 -6208096 - www.chicco.gr

Bu adresi referans için saklayınız

ARTSANA TURKEY BEBEK VE SAĞLIK ÜRÜNLERİ A.Ş.
ESER PUŞET - ALTINAY CAD. GÖKDENİZ SK.
NO: 27/A CEMAL BEY APT. - SEYRANTEPE - KAĞITHANE / İSTANBUL - +90 212
281 6104 - www.chicco.com.tr

Se advierte la utilidad de conservar estos datos.

ARTSANA ARGENTINA S.A.
Av. Santa Rita 2731 Piso 1 Of.5,1609, Boulogne, Buenos Aires, Argentina - Tel: + 54
(11) 5254-3030 - www.chicco.com.ar

Recomenda-se a conservação deste endereço para eventuais necessidades.

ARTSANA BRASIL LTDA
CNPJ: 02.340.424/0001-20 Avenida Comendador Aladino Selmi, 4630 Galpão 6 e 7
13069-096 CEP - Vila San Martin - Campinas SP Brasil Fone +55 (11) 2246-2129 (SAC) - www.chicco.com.br

Please keep information for future reference.

ARTSANA USA INC
1826 William Penn Way - Lancaster, PA 17601 U.S.A. 1-877-424-4226

Please keep information for future reference.

ARTSANA INDIA PRIVATE LIMITED
77 Floor, Paras Twin Towers, Sector 54, Golf Course Road, Gurugram, Haryana,
India - 122002 1800 102 6702 - www.chicco.in

Por favor conserve para futuras referencias.

ARTSANA MÉXICO
Av. Manuel Avila Camacho No. Ext. 36, No. Int. 1101P, Col. Lomas de Chapultepec, Sección 5, Miguel Hidalgo, C.P. 11000, Ciudad de México, México.
800 224 4226 - www.chicco.com.mx

Proszę zachować na przyszłość.

ARTSANA POLAND SP. Z O.O.
ul. Polkczynska 31a - 01-377 Warszawa - Poland - www.chicco.pl

Соблюдите инструкцию, сохраните информацию для обращения в будущее.

ARTSANA RUS LLC - RUSSIA
125375 Россия, г. Москва, Дегтярный переулок, д. 4, стр. 1, эт. 5, пом. 1,
ком. 1 +74956623027 Customers.RU@artsana.com - www.chicco.ru

Se adverte a utilidade de conservar estes dados.

ARTSANA ARGENTINA S.A.
Av. Santa Rita 2731 Piso 1 Of.5,1609, Boulogne, Buenos Aires, Argentina - Tel: + 54
(11) 5254-3030 - www.chicco.com.ar

Recomenda-se a conservação deste endereço para eventuais necessidades.

ARTSANA BRASIL LTDA
CNPJ: 02.340.424/0001-20 Avenida Comendador Aladino Selmi, 4630 Galpão 6 e 7
13069-096 CEP - Vila San Martin - Campinas SP Brasil Fone +55 (11) 2246-2129 (SAC) - www.chicco.com.br

Please keep information for future reference.

ARTSANA USA INC
1826 William Penn Way - Lancaster, PA 17601 U.S.A. 1-877-424-4226

Please keep information for future reference.

ARTSANA INDIA PRIVATE LIMITED
77 Floor, Paras Twin Towers, Sector 54, Golf Course Road, Gurugram, Haryana,
India - 122002 1800 102 6702 - www.chicco.in

Por favor conserve para futuras referencias.

ARTSANA MÉXICO
Av. Manuel Avila Camacho No. Ext. 36, No. Int. 1101P, Col. Lomas de Chapultepec, Sección 5, Miguel Hidalgo, C.P. 11000, Ciudad de México, México.
800 224 4226 - www.chicco.com.mx

Proszę zachować na przyszłość.

ARTSANA POLAND SP. Z O.O.
ul. Polkczynska 31a - 01-377 Warszawa - Poland - www.chicco.pl

Соблюдите инструкцию, сохраните информацию для обращения в будущее.

ARTSANA RUS LLC - RUSSIA
125375 Россия, г. Москва, Дегтярный переулок, д. 4, стр. 1, эт. 5, пом. 1,
ком. 1 +74956623027 Customers.RU@artsana.com - www.chicco.ru

Se adverte a utilidade de conservar estes dados.

ARTSANA ARGENTINA S.A.
Av. Santa Rita 2731 Piso 1 Of.5,1609, Boulogne, Buenos Aires, Argentina - Tel: + 54
(11) 5254-3030 - www.chicco.com.ar

Recomenda-se a conservação deste endereço para eventuais necessidades.

ARTSANA BRASIL LTDA
CNPJ: 02.340.424/0001-20 Avenida Comendador Aladino Selmi, 4630 Galpão 6 e 7
13069-096 CEP - Vila San Martin - Campinas SP Brasil Fone +55 (11) 2246-2129 (SAC) - www.chicco.com.br

Please keep information for future reference.

ARTSANA USA INC
1826 William Penn Way - Lancaster, PA 17601 U.S.A. 1-877-424-4226

Please keep information for future reference.

ARTSANA INDIA PRIVATE LIMITED
77 Floor, Paras Twin Towers, Sector 54, Golf Course Road, Gurugram, Haryana,
India - 122002 1800 102 6702 - www.chicco.in

Por favor conserve para futuras referencias.

ARTSANA MÉXICO
Av. Manuel Avila Camacho No. Ext. 36, No. Int. 1101P, Col. Lomas de Chapultepec, Sección 5, Miguel Hidalgo, C.P. 11000, Ciudad de México, México.
800 224 4226 - www.chicco.com.mx

Proszę zachować na przyszłość.

ARTSANA POLAND SP. Z O.O.
ul. Polkczynska 31a - 01-377 Warszawa - Poland - www.chicco.pl

Соблюдите инструкцию, сохраните информацию для обращения в будущее.

ARTSANA RUS LLC - RUSSIA
125375 Россия, г. Москва, Дегтярный переулок, д. 4, стр. 1, эт. 5, пом. 1,
ком. 1 +74956623027 Customers.RU@artsana.com - www.chicco.ru

Se adverte a utilidade de conservar estes dados.

ARTSANA ARGENTINA S.A.
Av. Santa Rita 2731 Piso 1 Of.5,1609, Boulogne, Buenos Aires, Argentina - Tel: + 54
(11) 5254-3030 - www.chicco.com.ar

Recomenda-se a conservação deste endereço para eventuais necessidades.

ARTSANA BRASIL LTDA
CNPJ: 02.340.424/0001-20 Avenida Comendador Aladino Selmi, 4630 Galpão 6 e 7
13069-096 CEP - Vila San Martin - Campinas SP Brasil Fone +55 (11) 2246-2129 (SAC) - www.chicco.com.br

Please keep information for future reference.

ARTSANA USA INC
1826 William Penn Way - Lancaster, PA 17601 U.S.A. 1-877-424-4226

Please keep information for future reference.

ARTSANA INDIA PRIVATE LIMITED
77 Floor, Paras Twin Towers, Sector 54, Golf Course Road, Gurugram, Haryana,
India - 122002 1800 102 6702 - www.chicco.in

Por favor conserve para futuras referencias.

ARTSANA MÉXICO
Av. Manuel Avila Camacho No. Ext. 36, No. Int. 1101P, Col. Lomas de Chapultepec, Sección 5, Miguel Hidalgo, C.P. 11000, Ciudad de México, México.
800 224 4226 - www.chicco.com.mx

Proszę zachować na przyszłość.

ARTSANA POLAND SP. Z O.O.
ul. Polkczynska 31a - 01-377 Warszawa - Poland - www.chicco.pl

Соблюдите инструкцию, сохраните информацию для обращения в будущее.

ARTSANA RUS LLC - RUSSIA
125375 Россия, г. Москва, Дегтярный переулок, д. 4, стр. 1, эт. 5, пом. 1,
ком. 1 +74956623027 Customers.RU@artsana.com - www.chicco.ru

Se adverte a utilidade de conservar estes dados.

ARTSANA ARGENTINA S.A.
Av. Santa Rita 2731 Piso 1 Of.5,1609, Boulogne, Buenos Aires, Argentina - Tel: + 54
(11) 5254-3030 - www.chicco.com.ar

Recomenda-se a conservação deste endereço para eventuais necessidades.

ARTSANA BRASIL LTDA
CNPJ: 02.340.424/0001-20 Avenida Comendador Aladino Selmi, 4630 Galpão 6 e 7
13069-096 CEP - Vila San Martin - Campinas SP Brasil Fone +55 (11) 2246-2129 (SAC) - www.chicco.com.br

Please keep information for future reference.

ARTSANA USA INC
1826 William Penn Way - Lancaster, PA 17601 U.S.A. 1-877-424-4226

Please keep information for future reference.

ARTSANA INDIA PRIVATE LIMITED
77 Floor, Paras Twin Towers, Sector 54, Golf Course Road, Gurugram, Haryana,
India - 122002 1800 102 6702 - www.chicco.in

Por favor conserve para futuras referencias.

ARTSANA MÉXICO
Av. Manuel Avila Camacho No. Ext. 36, No. Int. 1101P, Col. Lomas de Chapultepec, Sección 5, Miguel Hidalgo, C.P. 11000, Ciudad de México, México.
800 224 4226 - www.chicco.com.mx

Proszę zachować na przyszłość.

ARTSANA POLAND SP. Z O.O.
ul. Polkczynska 31a - 01-377 Warszawa - Poland - www.chicco.pl

Соблюдите инструкцию, сохраните информацию для обращения в будущее.

ARTSANA RUS LLC - RUSSIA
125375 Россия, г. Москва, Дегтярный переулок, д. 4, стр. 1, эт. 5, пом. 1,
ком. 1 +74956623027 Customers.RU@artsana.com - www.chicco.ru

Se adverte a utilidade de conservar estes dados.

ARTSANA ARGENTINA S.A.
Av. Santa Rita 2731 Piso 1 Of.5,1609, Boulogne, Buenos Aires, Argentina - Tel: + 54
(11) 5254-3030 - www.chicco.com.ar



NL GEBRUIKSAANWIJZINGEN

LEEFTIJD: 6-18 M

LEES DE AANWIJZINGEN VOOR HET GEBRUIK AANDACHTIG DOOR EN BEWAAR ZE ZODAT U ZE LATER NOG EENS KUNT RAADPLEGEN.

WAARSCHUWINGEN

Voor de veiligheid van uw kind:

WAARSCHUWING!

- Verwijder voor het gebruik de eventuele plastic zakjes en andere elementen die geen onderdeel van het speelgoed zijn (bijv. strips, bevestigingselementen, enz.) en houd ze buiten het bereik van kinderen. Verstikkingsgevaar.
- Controleer regelmatig de staat van slijtage van het product en de aanwezigheid van eventuele breuken. Gebruik het speelgoed in geval van schade niet en bewaar het buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik het speelgoed onder voortdurend toezicht van een volwassene.
- Gebruik het speelgoed niet anders dan wordt aanbevolen.

SPEELWIJZE:

Om het bovenste deel van het speeltje los te maken: houd met één hand de basis op het steunvlak gedrukt en trek met de andere de cheetah naar boven (Afb. A). Om het bovenste deel met de zuignap weer aan de basis te bevestigen: houd de basis op een steunvlak en duw de cheetah naar beneden (Afb. B).

REINIGING EN ONDERHOUD VAN HET SPEELTJE

- Reinig het speelgoed met een droge of lichtjes met water bevochtigde zachte, stoffen doek. Gebruik geen oplos- of reinigingsmiddelen.
- Bewaar op een plaats beschermt tegen warmtebronnen, stof en vocht wanneer het niet gebruikt wordt.

EL ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ

ΗΛΙΚΙΑ; 6-18 ΜΗΝΩΝ

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Για την ασφάλεια του παιδιού σας:

ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Αφαιρέστε και απομακρύνετε τυχόν πλαστικές σακούλες και τα υπόλοιπα υλικά της συσκευασίας του παιχνιδιού, και κρατήστε τα μακριά από τα παιδιά. Κίνδυνος ασφυξίας.
- Ελέγχετε τακτικά την ακεραιότητα και την κατάσταση φθοράς του παιχνιδιού. Σε περίπτωση ζημιάς μην χρησιμοποιείτε το παιχνίδι και φυλάξτε το μακριά από τα παιδιά.
- Το παιχνίδι πρέπει να χρησιμοποιείται υπό την επίβλεψη ενός ενήλικα.
- Μην χρησιμοποιείτε το παιχνίδι με διαφορετικό τρόπο από τον υποδεικνυόμενο.

ΠΩΣ ΠΑΙΖΕΤΑΙ:

Για να απελευθερώσετε το πάνω μέρος του παιχνιδιού: με το ένα χέρι κρατήστε τη βάση πιεσμένη στην επιφάνεια στήριξης και με το άλλο τραβήξτε τον γατοπάρνο προς τα πάνω (εικ. Α) Για να επανατοποθετήσετε το πάνω μέρος στη βάση με βεντούζα: κρατήστε τη βάση σε μια επιφάνεια στήριξης και σπρώξτε τον γατοπάρνο προς τα κάτω (Εικ. Β).

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ:

- Καθαρίζετε το παιχνίδι χρησιμοποιώντας ένα υφασμάτινο ή από μικροίβες μαλακό πανί, στεγνό ή ελαφρώς εμποτισμένο με νερό. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες ή απορρυπαντικά.
- Όταν δεν χρησιμοποιείται, φυλάξτε το παιχνίδι σε ένα προστατευόμενο από πηγές θερμότητας, σκόνη και υγρασία χώρο.

TR KULLANIM KILAVUZU

YAŞ: 6-18 AY

ÖNEMLİ! DİKKATLİ BİR ŞEKİLDE OKUYUN VE İLERİDE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN.

UYARILAR

Çocuğunuzun güvenliği için:

UYARI!

- Ürünün parçası olmayan poşetler ve diğer bileşenler (ör. bağlar, bağlantı elemanları, vb.) havasız kalma tehlikesi ve boğulma riskini önlemek amacıyla kullanımdan önce çıkarılmalı ve çocukların erişemeyeceği yerlerde saklanmalıdır. Havasız kalma tehlikesi ve boğulma riski.
- Ürünü, aşınma ve hasar belirtileri bakımından düzenli olarak kontrol ediniz. Ürün hasarlıysa ürünü kullanmayınız ve çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayınız.
- Ürünü bir yetişkinin sürekli gözetimi altında kullanınız.
- Bu oyuncu, kılavuzda gösterilmeyen hiçbir şekilde kullanmayınız.

OYUNCAK MODU:

Oyuncağın üst kısmının klipsini açmak için: bir elinizle tabanı destek yüzeyine bastırırken diğer elinizle çubuğu yukarı doğru çekin (Şek. A). Üst parçası vantuzlu tabana yeniden takmak için: tabanı bir destek yüzeyinde tutun ve çubuğu aşağı doğru itin (Şek. B).

BAKIM VE ONARIM:

- Oyuncağı, kuru veya hafifçe nemlendirilmiş yumuşak bir bez kullanılarak temizleyiniz. Oyuncağı temizlemek için deterjanlar veya çözücü maddeler kullanmayınız.
- Kullanmadığınız zamanlarda, oyuncu ısı kaynaklarından, toz ve nemden uzak bir yerde muhafaza ediniz.

UK ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ

ВІК: 6-18 МІСЯЦІВ

ПРОЧИТАЙТЕ ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ТА ЗБЕРЕЖІТЬ ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ЗАСТОСУВАННЯ.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Для безпеки своєї дитини:

УВАГА!

- Перед використанням зніміть і приберіть у недоступні для дітей місця пластикові пакети та інші компоненти, які не входять до складу іграшки (напр., шнури, деталі кріплення, тощо). Існує загроза удушення.
- Регулярно перевіряйте стан зношення виробу та наявність поломок. У разі пошкодження не використовуйте іграшку та тримайте її подалі від дитя.
- Використовуйте іграшку під безперервним наглядом дорослого.
- Не використовуйте іграшку у спосіб, відмінний від рекомендованого

СПОСІБ ГРИ:

Щоб від'єднати верхню частину іграшки: однією рукою притримуйте підставку з присоскою на поверхні, а іншою потягніть гепарда вгору (рис. А). Щоб знову прикріпити верхню частину іграшки до підставки: притримуючи підставку, встановіть на неї гепарда (рис. В)

ЧИЩЕННЯ Й ДОГЛЯД ЗА ІГРАШКОЮ:

- Чистіть іграшку сухою або зволоженою у воді м'якою тканинною серветкою. Не використовуйте розчинники або мийні засоби.
- Коли іграшка не використовується, зберігайте її подалі від джерел тепла та в захищеному від пилу й вологи місці.

Игрушка на стульчик для кормления «Друг из джунглей»

RU РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ВОЗРАСТ: 6-18 М

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЕЙ И СОХРАНИТЕ ЕЁ ДЛЯ ОБРАЩЕНИЯ В БУДУЩЕМ.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

В целях обеспечения безопасности ребенка:

ВНИМАНИЕ!

- Перед использованием снимите и уберите в недоступные для детей места полиэтиленовые пакеты и прочие компоненты, не входящие в состав игрушки (например, шнуры, крепежные детали и пр.). Существует опасность удушья.

- Регулярно проверяйте изделие на износ или возможные поломки. В случае повреждения не используйте игрушку и держите ее в недоступном для детей месте.
- Использовать игрушку следует только под постоянным присмотром взрослого.
- Не используйте игрушку способом, отличным от предусмотренного.

РЕЖИМЫ ИГРУШКИ:

Чтобы отсоединить верхнюю часть игрушки: одной рукой удерживайте основание на столе, а другой потяните гепарда вверх (рис. А). Чтобы прикрепить верхнюю часть к основанию с помощью держателя: поставьте основание на опорную поверхность и надавите на гепарда вниз (рис. В)

ОЧИСТКА И УХОД ЗА ИГРУШКОЙ:

- Для чистки игрушки используйте мягкую сухую или слегка увлажненную ткань. Не используйте растворители или моющие средства.
- В период неиспользования следует хранить изделие вдали от источников тепла, в защищенном от пыли и влаги месте.

SV BRUKSANVISNING

ÅLDER: 6-18 MÅN

LÄS NOGRANT OCH SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK.

VARNINGAR

För ditt barns säkerhet:

VARNING!

- Eventuella plastpåsar och andra föremål som inte utgör en del av leksaken (t.ex. band, fästelement osv.) ska tas bort före användning och förvaras utom räckhåll för barn. Risk för kvävning.
- Kontrollera regelbundet att produkten inte är sliten eller har gått sönder. Använd inte leksaken om den är skadad och förvara den utom räckhåll för barn.
- Leksaken får bara användas under ständig tillsyn av en vuxen person.
- Använd inte leksaken på annat sätt än vad som rekommenderas.

FUNKTIONSLÄGEN:

För att lossa den övre delen av leksaken: Håll fast basplattan på stödytan med ena handen och dra geparden uppåt med den andra (fig. A). För att sätta tillbaka den övre delen på basplattan med sugkopp: Håll fast basplattan på stödytan och tryck geparden nedåt (Fig.B).

RENGÖRING OCH SKÖTSEL AV LEKSAKEN:

- Rengör leksaken med en mjuk torr tygrasa eller som fuktats något med vatten. Använd inte lösningsmedel eller rengöringsmedel.
- När produkten inte används ska den förvaras på en plats skyddad från värme, damm och fukt.

NO BRUKERVEILEDNING

ALDER: 6-18 M

LES NØYE OG OPPBEVAR FOR FREMTIDIG BRUK.

ADVARSLER

For å verne om ditt barns sikkerhet:

ADVARSEL!

- Eventuelle plastposer og andre komponenter som ikke er del av leken (f.eks. snorer, festelement, osv.) må fjernes før bruk og holdes utenfor barnas rekkevidde. Fare for kvelning.
- Kontroller regelmessig slitasje ved produktet og om det viser tegn på eventuelle ødeleggelser. Ved skade må leken ikke benyttes og den må oppbevares utenfor barnas rekkevidde.
- Leken må kun benyttes under kontinuerlig oppsyn av en voksen.
- Bruk ikke leken på annen måte enn det som anbefales.

HVORDAN LEKEN FUNGERER:

For å frigjøre den øvre delen av leken: med den ene hånden holder du basen trykket mot støtteflaten og med den andre trekker du geparden oppover (fig. A) For å feste den øvre delen til basen med sugekoppen igjen: hold basen på en støtteflate og skyv geparden nedover (Fig.B) .

RENHOLD OG VEDLIKEHOLD AV LEKEN:

- Tørk av leken med en myk, tørr stoffklut eller en

klut som er fuktet med vann. Bruk ikke løsemiddel eller rengjøringsmiddel.

- Når produktet ikke benyttes må det oppbevares på en plass hvor det er beskyttet mot varmekilder, støv og fuktighet.

BR MANUAL DE INSTRUÇÕES

IDADE 6-18 M

ANTES DE UTILIZAR, LEIA COM ATENÇÃO E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA.

ADVERTÊNCIAS

Para a segurança do seu filho:

ATENÇÃO!

- Antes da utilização remova eventuais sacos de plástico e todos os componentes que não fazem parte do brinquedo (por exemplo, elásticos, elementos de fixação, etc.) e mantenha-os fora do alcance das crianças. Risco de asfixia.
- Verifique sempre o estado de desgaste do produto e a presença de possíveis rupturas. • Se estiver danificado, não use o brinquedo e mantenha-o fora do alcance das crianças.
- O brinquedo deve ser utilizado sob a supervisão contínua de um adulto.
- Não utilize o brinquedo de forma diferente da recomendada

MODALIDADES DO BRINQUEDO:

Para soltar a parte de cima do brinquedo: com uma mão mantenha premissa a base na superfície de apoio e com a outra puxe o leopardo para cima (fig. A) Para recolocar a parte de cima na base com ventosa: mantenha a base sobre uma superfície de apoio e empurre o leopardo para baixo (Fig.B).

LIMPEZA E MANUTENÇÃO DO BRINQUEDO:

- Limpe o brinquedo com um pano macio em tecido, seco ou ligeiramente humedecido com água. Não utilize solventes nem detergentes.
- Durante as pausas de utilização, conserve o produto em lugar protegido das fontes de calor, pó e humidade.

AR دليل التعليمات

العمر: 6-18 شهرًا

مهم! اقرأ التعليمات جيدًا واحتفظ بها للرجوع إليها مستقبلاً.

تحذيرات

لسلامة طفلك:

تحذير!

- يجب إزالة الأكياس البلاستيكية والأجزاء الأخرى التي لا تمثل جزءًا من المنتج (كالأربطة وأدوات التثبيت، إلخ) وذلك قبل الاستخدام وحفظها بعيدًا عن متناول الأطفال. خطر الاختناق وخطر التآكل أو التلف. في حالة تضرر المنتج لا تستخدمه وأبعده عن متناول الأطفال.
- يُستخدم المنتج تحت الإشراف المستمر من قبل شخص بالغ.
- تجنب استخدام اللعبة بطريقة أخرى غير الطرق الموضحة بالدليل

نظ اللعبة:

إزالة الجزء العلوي من اللعبة: بيد واحدة، أمسك القاعدة مع ضغطها على سطح الدعم. وبإيد الأخرى اسحب الفهد إلى الأعلى (الشكل A) لإعادة ربط الجزء العلوي بالقاعدة باستخدام اللاصق المطاطي: احتفظ بالقاعدة على سطح الدعم وادفع الفهد للأسفل (الشكل B)

العناية والصيانة:

- قم بتنظيف اللعبة باستخدام قطعة قماش ناعمة. جافة أو مبللة قليلاً. بحظر استخدام منظف أو مذيبات لتنظيف اللعبة.
- في حالة عدم الاستخدام، يتم تخزين اللعبة في مكان محمي من مصادر الحرارة والغبار والرطوبة.